

漢城美術之旅(三)

蕭寶玲

柒、大公園旁的美術館

漢城最具規模的美術館：國立現代美術館與湖巖美術館都不約而同地將館址設定在漢城最熱鬧的遊樂區域旁。國立現代美術館建於號稱「漢城狄斯耐」的漢城大公園內，由公園前方下巴士後，有三道途徑可到達山坡上造型彷彿城堡的美術館：一、搭乘韓幣1,500一趟的雙人座空中吊車橫跨漢城大公園。二、搭乘韓幣300的象頭聯結車環繞公園。三、花15分鐘散步於公園步道，都能到達現代美術館的戶外雕塑公園入口。韓國最好的私人美術館——湖巖美術館則深藏在龍仁自然農園後山；往湖巖館址必須先達水原，再由水原搭車至人山人海的農園停車場。從一旁公路步行上山，沿途風景秀麗，當見著石獅守道、旗幟列隊時，距離遊客稀少的湖巖美術館已不遠矣。

一、國立現代美術館

擁有地面三層的國立現代美術館內分設7個展覽室、2個圓廳展示區與頂樓的戶外雕塑展示

區。館內除升降電梯外，由大廳底層可沿旋轉圓梯拾級而上，減少參觀者長途跋涉之苦。天井中央裝置有由三星電子公司提供，金元（譯音）所設計的「多多益善」，疊放了數以百計的大小電視，螢幕朝外繞成七層塔狀，每日下午2至3時播放影帶，圓梯上每個角度都可以瞧見重重複複的影像。

一樓圓廳展示區常設有高榮勳（1952~）的「聖經與頑石」系列作品（圖1）、鄭璟娟（1952~）的「手套編織」系列作品，並收藏了地景藝術家克里斯多（Jaxacheff Christo, 1935~）於1952年為科羅拉多河谷之「橘色布幔」所作的素描手稿、安迪·沃荷（Andy Warhol, 1928~1987）在1985年所作的自畫像、阿曼（Fernandez Arman, 1928~）的破碎鋼琴作品「自願的終曲」以及羅森柏格（Robert Rauschenberg, 1925~）之「結合繪畫=紙板I」等。

圓廳外緣除安置了韓國著名雕塑家嚴泰丁之「作品·光」、桂洛永之石雕作品「驚蟄」、尹聖真（譯音）之鐵線作品「坐在



1. 高榮勳 石與書
78×112公分 1987
混合材料

椅上的人」和裴進煥的彩色陶磁椅外，尚收藏了委內瑞拉籍 Jesus-Raphael soto (1923~) 的作品「穿透」；這件完成於1988年的巨作為480×440×330公分，由壓克力、維尼龍軟管、鋁及青、紅、黃、綠之燈光所裝置而成，一反傳統雕塑的禁錮，允許觀者任意地在垂掛的軟管中



2. 朴魯壽 休息 1956

間穿梭。

韓國傳統繪畫陳列室內展示有金殷鎬（1892~1979）、金基昶（1914~）、卞寬植（1899~1976）、朴魯壽（1927~）（圖2）、朴生光（1904~1985）、李象範（1897~1972）和李日鍾（1945~）等畫家之作品。油畫陳列室內展示的畫作則屬南寬（1911~90）、都相鳳（1902~97）、李馬銅（1906~81）、朴商玉（1915~68）、朴壽根（1914~65）、朴泳善（1910~）等早期畫家和朴庄年（1938~）（圖3）、裴東煥（1943~）、金昌烈等壯年期畫家。

頂樓的雕塑展示區較戶外雕塑公園的作品小，但多屬韓國壯年的雕塑家如田礪鎮（1929~）、陳松子（1945~）、沈貞秀（1942~）、白顯鈺（1939~）、趙英子（1951~）等

的作品。

二、湖巖美術館

湖巖美術館是韓國三星美術文化財團的私人博物館。館內展品為會長李秉喆先生數十年之收藏（圖4）。以傳統韓國建築為外貌的這幢青瓦建築物建於1976~78年，包括地上二層與地下一層，是韓國唯一同時收藏過去與現代作品的私人機構。雖然湖巖美術館收藏現代作品的時間不長，但除去盜器、金屬工藝品、古畫與61件國寶外，其擁有近代藏品之質與量皆屬韓國之首。

館內一樓陳列室展示韓國東洋畫和現代畫；畫家如金殷鎬之人物作品、崔禹錫（1899~1964）之「比丘尼」與「皇后大禮服」、朴峽賢（1920~76）之「李朝女人像B」和柳景埜（1920~）之「荒地」、朴壽根之「歸

家」、李俊（1919~）之「街頭」和朴恒燮（1923~79）之作品「秋」等。畫家李相範的東洋畫作開創了韓國繪畫的另一扇門，在他嗜用的水平橫幅「幽境」（圖5）中可見其蟹爪皴法的精妙應用，畫中的溪水、農夫與牛都刻畫著本土風味的生活。韓國的西洋繪畫肇始於1910年代，當時許多學生赴日學習新的繪畫型式，「寫實主義」和「印象主義」因此輾轉傳入韓國。而到了1920年代，油畫的表現方式為韓國各種藝術團體和學校所吸收。卅八歲即去世的畫家李仁星之作品「秋日」（圖6）中，印象派畫家高更（Paul Gauguin, 1848~1903）的色彩與其酷愛的「向日葵」與「皮爾黝黑女子」的主題便充斥其間，足見韓國西洋繪畫受到當時西風影響之深。

館內二樓之青瓷陳列室收藏有全韓最精美的瓷器；寶物如「青瓷象嵌雲鶴菊牡丹文梅瓶」（



3. 麻布·朴庄年 1979
145.5×112公分
油彩·麻布



4. 湖巖美術館前李秉柱像

圖7)、「青瓷象嵌龍鳳牡丹文蓋盒」、「粉青沙器雕花剝地牡丹文瓶」、「青華白瓷群魚紋壺」、「青瓷辰砂蓮華紋瓢形注子」等都陳列在此。二樓中庭並展出東洋錢幣：刀錢、朝鮮時代之「常平通寶」、別錢、開金牌，蘇聯貨幣與世界各國之貨幣（包括1923年最高面額貨幣Billion）。

一樓大廳兩旁安置了朝鮮時期之「法鼓座」、「業台鐘」、寶物213號之高麗「金銅大塔」和法國雕刻家羅丹的小型作品「三亡靈」，二樓中庭則安置了布魯岱爾（Emile Antoine Bourdelle, 1861-1929）、麥約（Aristide Maillol, 1861-1944）、雷諾瓦（Auguste Renoir, 1841-1919）、達利（Salvador Dali, 1904-1989）和米羅（Joan Miro, 1893-1983）等雕塑家之大型作品。

捌、「織造圖」與韓國棉花藝術

今年7月17日至8月19日間，韓國國立民俗博物館舉辦「文益漸與韓國的棉花文化」特展；以風俗畫家金弘道之「織造圖」（圖8）為前導，展出棉布衣飾和襪、床蓆等生活用品以及一具古老的織布機。

根據秋江南孝溫先生之《木棉花記》中所述：「東方初無棉花，人之衣服不過乎以紬以麻，

而所謂架則不知為何物也。」又提及：「高麗末恭愍時，晉陽人文益漸，性行淑均、文詞典雅，一朝登第仕至司諫院左正言，朝政得失知無不言；至正甲辰（當作癸卯）奉使入元，值國事之屯艱，見逐南荒，旅食三稔，比秋返命；路出村田，田有白花如雪，公見而奇之，問知為木棉花。思之曰：『古詩云白棉花發錦江西必謂此也。』乃藏之筆管而來，種之花階；春有五色花，秋有白棉花，鄰里之人競來觀賞，得其種而分植，自是漸繁，過於國內。」

兩千年前的三韓時代，織布的主要材料是大麻，只有貴族才使用絲綢。文益漸（1329~1398）將中國攜回的種子交給他的岳父鄭天益，於1366年開始試種，並成功地繁殖了棉花。他甚至設計了一種軋棉機與紡紗機。種植棉花的工作中，除了播種和除草外，全部由家中的婦女來完成，包括了摘棉花、去子、梳理以及最重要的紡工和織工。棉花的種植與織造對地方上的經濟貢獻至為重大。

與民俗博物館特展同時，國



5. 李相範 畫境 1960 77×340公分(局部)



6. 李仁星 秋日(局部) 油畫 1934 97×162.2公分

立現代美術館亦推出以「棉花」為主題的展出，由23位現代藝術工作者著手以棉花的再造物或以棉花本身為素材，創作出30餘件作品。

金永元（譯音）以棉花填充壓克力立方體，再以這些白色的壓克力重疊堆積成簡易的柱形和椅狀，題名為「小王子的一天」。

金東光（譯音）利用毛細管原理將八疋白棉布由屋頂垂掛而下，布條的末端各自浸泡在八盆顏料溶液中，顏料順著棉布的織紋渲染爬昇，呈現出紫、綠、黃、紅等漸層，稱之為「布柱」。

金洪錫（1935~）為人熟知的作品「開關」，利用穿針引線的技法，在畫布上製造許多線頭的虛實光影。

鄭璟娟則再度以溫暖厚實的、織得長長指頭的重合作品「手套系列」參與展出。

另有多位作者以夢幻紋路的腊染和拼貼縫繡的技法，展現棉布藝術的獨特效果，如朴鍾和、金池熙、洪明石和李明柱等（

以上皆為譯音）。以織紡棉花過程為主題之繪畫如：吳承潤以沈靜的油畫色彩繪出織布與擊布的婦女，表東煥採高度耐心且精緻的細密畫手法，寫實地描繪出「母親的房間」內那位轉動著紡紗機的白髮老婦和她就坐的席面。鄉野畫家以東洋畫法描繪秋高氣爽的棉花田風景；躲在棉花田裏的羊、棉花田中打盹的鴨以及棉花田中的貓咪；他們是朴東仁、尹池元（譯音）和邱聖樂（譯音），筆調柔美而色澤淡雅，枝葉雜生卻不覺一絲紊亂。

立體作品則展出了吳純熙（譯音）所製作的一只由黑、白棉繩所編織成的籃子。

玖、古宮建築的樓閣小景

一、景福宮的慶會樓

朝鮮王朝的肇始者太祖李成桂（1391~1397）曾在景福宮的西面開闢人造池，並於池上搭建一華美的宮殿，名為慶會樓（圖

9），是韓國現存最宏偉的木料高架建築物。太宗十二年（1412）委任工曹判書朴子青監督造樓與造池之工程；朴子青首先以石為基造一方型島，之後在島上建物，並以48支雕龍石柱為架，搭建第二層樓。委辰之亂的1592年間，慶會樓全部付之一炬，只留下了石造基柱。高宗四年（1867）重建景福宮，慶會樓亦得以重現，所有石柱全數更新，較以往更顯輝煌。

慶會樓在朝鮮時代為皇室宴請國賓的所在地，樓外方池長128公尺，寬113公尺，可供受邀的外國使節享受划船之樂。池上共有三島，慶會樓位於最東最大之島，以三座石橋與陸地連接；橋上和石欄的瑞獸雕刻與荷葉童子亦遍現於石蓮池與蓮華臺，三橋中以最寬的一道供皇室家族通行，沿池並設有龍形管道，橋墩巧製成鑽石外形，以減少水流的壓力。



7. 青瓷象嵌雲鶴菊牡丹文梅瓶 12世紀中葉 寶物558號



8. 金弘道 風俗畫帖(織造圖)

慶會樓左右各有一梯連接二層，賓客可面北拾級而上眺望風景。根據1506年的編年史記載，池的西方曾有一座名為萬歲山的假山，山上百花齊放，並點綴了許多以金、銀和絲綢裝飾的小型宮殿如蓬萊宮、日宮、月宮和碧雲宮等。當時的燕山君喜愛乘黃龍舟遊船於長滿了蓮花和珊瑚的池中；有時興來，將金、銀飾色的動物、花型燭燈漂放於池上，香火照耀得黑夜如同白晝。據聞，韓國總統有意將慶會樓恢復為開設國宴的場合，以朝鮮王宮的美麗花園來款待國賓。慶會樓目前編列為韓國國寶224號。

二、秘苑的愛蓮亭

秘苑的樹林、池塘、亭臺、怪石、泉水及步道等造景美是韓國現存皇室御花園之最。太宗五年(1405)昌德宮起造，隨後開始在宮的東北規劃秘苑，做為皇



9. 景福宮 慶會樓

皇拋却治國者的束縛，無欲虛心地在此修身和治學。

秘苑在委辰之亂前稱為後苑、北苑和禁苑等名稱；秘苑內亭臺、樓閣44座，令人目不暇給。由山坡上宙合樓後的狹長谷地步行，可直通「不老門」。此門為石製，門上刻有篆書「不老門」三字，祈禱治國者能長命百歲，門框上留有昔日安裝門板鉸鏈之痕跡；門形簡單却非常典雅，穿過門後便到達長寬皆為26.2公尺的方形愛蓮池。

愛蓮亭屬四角亭，座落愛蓮池北面，只有一單間；進入此亭往外眺望時，依著亭柱上精緻的雕飾，好似一幅裝了框的美麗圖畫；而框中畫面甚至隨著季節的轉換而展露著千變萬化的面容。「愛蓮」一詞採自中國文學家周敦頤(濂溪, 1017~1073)之《愛蓮說》而來，意指孤高自賞、出污泥而不染的雅潔君子。朝鮮王朝人士對《愛蓮說》的喜愛尚可驗證於其他宮闈的採用和命名。

三、德壽宮的靜觀軒

德壽宮原為世祖第二王子月山大君(?~1488)之私人宅邸，故與其他皇宮相較為小。委辰之亂(1592~97)期間，所有皇宮毀於大火，宣祖將德壽宮暫圍成御苑。1897年高宗由俄國公使館移御回宮，當時新建了許多宮殿於此。1900年宮殿外圍始建高牆，1907年始由原先的慶雲宮更名為德壽宮。

1900~10年建石造殿，殿前殿後之花園完全改變了傳統御苑的外觀，除了前殿花園中的涼亭、噴水池，後殿花園所種植的杜鵑和水杉根本就是受到日本東洋風的影響。

1900年建造的靜觀軒(圖10)是當時皇宮中最早的歐式建築，高宗皇帝嘗宴遊於此。軒分內陣和外陣兩層木柱，內柱較粗且圓，外柱之上部為羅馬式圓拱，並設計了瑞鹿、松、蝙蝠、唐草

文樣的鏤空花紋；外柱下部與鐵欄杆則保存了韓國的風味。簡單來說，靜觀軒為一座綠色的亭狀建築，屋頂、欄干的木或鐵材皆漆為綠色，是半圓亭，屬於朝鮮末年宮內同時起造之一群西式建築中的一幢。其地板為石材，光武(1863~1907)喜歡在這種西式風味的廳堂內品茶和聆聽音樂，而太祖(1392~1397)和聖祖(1907~1910)的肖像都曾珍藏於軒中，1901年時，太祖肖像暫置於此，現藏於慶元殿中。靜觀軒目前空洞無飾，但單就其獨特的色彩與名稱，幾乎能讓人看到昔日皇宮裏歌舞昇平和風襲簾動的景象。(全文完) ■

【參考資料】

1. Gallery Hyundai(1988) · Olympic Sculpture Park
2. Hanwon Gallery(1991) · A Groping for the Identity of Contemporary Korean Art III—A Period of

Conflict and Confrontation.

3. Kim Yong-Hwan (1988) · Genre Pictures of Korea
4. Edward B. Adams(1989) · Korean Folk Art & Craft
5. Edward B. Adams(1986) · Art Treasures of Seoul with Walking tours
6. Edward B. Adams(1988) · Korea Guide—A Glimpse of Korea's Cultural Legacy
7. Korean Folk Village—the reviving of old life culture
8. Youl Hwa Dang Publishing Co. (1989) · Korean Ancient Palaces
9. Korea National Tourism Corporation(1991) · Traveler's Korea

作者簡介

本文作者現任聯合工專工業設計科講師



10. 德壽宮 靜觀軒